

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

Vol. 4 — N° 39

SAN JOSE; COSTA RICA

Jueves 4 de Octubre de 1945

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00

MUJERES ILUSTRES

Comentario de la Semana

OVETTA CULP HOBBY LA VERDADERA CARIDAD

Escribe: CONCHITA.

Como organizadora, la Coronela Ovetta Culp Hobby no tiene igual. Fué ella, durante el tiempo de guerra, jefe de todas las organizaciones femeninas militares de los Estados Unidos, con un personal de cinco mil personas de su sexo bajo sus órdenes.

Ella tuvo a su cuidado la selección del personal y la disciplina del Cuerpo Auxiliar Femenino del Ejército norteamericano, sin previa experiencia pero con óptimos resultados.

Vivía en New Orleans, y todo (Pasa a la pág. SIETE)

Hay varias clases de caridad. Examinemos dos. Una de ellas es la caridad acerca de la cual a menudo hablan los periódicos y es motivo de grandes elogios. Por ejemplo, la que hace una persona en su testamento, legando centenas o miles de pesos para una institución o para fundar alguna obra pía. Todo el mundo se deshace en los. Qué bueno y generoso fué don Fulano o doña Zutana! Sí. Qué bueno y qué generoso! Qué bondad la suya al amasar una fortuna, muchas veces con lágrimas ajenas, y atesorar dinero avaramente, y qué generoso al donarlo a un hospital o a una

asilo... a su muerte, es decir, cuando no pudiendo llevarse al otro mundo aquel dinero se resuelve a regalarlo, teniendo de todas maneras, quieras que no, que desprenderse de él. A cambio de su donativo, tendrá una lápida conmemorativa, misas, su nombre en el cuadro de honor de la institución y todo el mundo hablará bellezas de él. ¡Oh, sí, muy generoso don Fulano!

Hay otra caridad, la verdadera caridad, la que da lo que tiene a costa de privaciones. La caridad de ayudar a quien de verdad lo necesita, la de pasar una persona

(Pasa a la pág. DOS)

UNA FORMA DE HACER PATRIA ES EVITANDO LAS ENFERMEDADES VENEREAS

Interesante artículo de don Jenaro Mora

Mucho habré de agradecerle la publicación de las siguientes líneas, en pro de la Campaña Antivenérea: La Liga Social Antivenérea anuncia que han quedado abiertas al público, dos pabellones en el Buen Pastor, donde podrán ir a curarse las mujeres que padezcan alguna dolencia venérea. Desde luego, si, las mujeres, ellas son las culpables, pues ellas tienen que tratar de curarse para que el mal no se extienda. ¿Y los hombres? Ah; nosotros los hombres tenemos carta blanca, nosotros no tenemos que preocuparnos por ninguna de estas cosas. Las mujeres pueden ser en muchas ocasiones, las causantes de una tragedia venérea, pero no lo son en menos porcentaje, los hombres. Carguemos por consiguiente con la parte que en este delito nos corresponde.

Si, repetámoslo: Hay dos pabellones en el Buen Pastor para curar a las mujeres enfermas. Tómese buena cuenta de ello, pero tómese también buena cuenta de que existe el Servicio Profiláctico Nocturno, (en locales de la Asistencia Pública) para que ningún hombre luego venga a echarle la culpa tan sólo a las mujeres.

Evitar las enfermedades venéreas es hacer patria. Hacen patria los hombres que luchando a brazo partido, talan los bosques y aran la tierra, para que ésta produzca el sustento de sus moradores, pero los que no hemos tenido la dicha de contarnos entre esos valientes, progreso de la Nación, también podemos hacer mucho por el terruño, combatiendo y evitando los males que nos corresponden.

(Pasa a la pág. SEIS)

Charlas Femeninas

LA FELICIDAD HAY QUE COMPRARLA

Por GUARIA BLANCA.

Si, la felicidad se compra. Solo que no se compra con oro, sino con otra moneda que nos dan a cambio de nuestras buenas acciones, de nuestros pensamientos nobles, de nuestra paciencia ante los males que nos llegan sin saber por qué, de nuestro tesón en la lucha diaria.

¿Quién dijo que la felicidad no se compra? Es cierto que el "oil metal" no sirve para adquirirla, pero tenemos otras cosas que sí sirven para cambiarlas por la felicidad que merezcamos.

Si usted arranca de su huerto interior todas las malas yerbas de la envidia, el rencor, el egoísmo

y el odio, si desecha la vanidad y el orgullo, y hace una generosa siembra de todas las semillas del bien, usted cosechará felicidad. (Pasa a la pág. DOS)

ME HA LLAMADO LA ATENCION LO ARTISTICO DE LAS PINTURAS DE LAS CARRETAS

NOS DICE EL PINTOR NORTEAMERICANO CHARLES X. CARLSTON

Breve charla con el conocido pintor y dibujante, durante su Exposición de acuarelas

DEL MOMENTO



Señorita Florita Hernández

Señorita Florita Hernández, quien será proclamada oficialmente Madrina de la Asociación de Prensa, en la velada que en su honor se efectuará el lunes próximo en el Teatro Na-

cional, iniciándose así la Semana de la Prensa, que habrá de abrir, no lo dudamos, una nueva era de comprensión y mayor amistad entre los elementos del periodismo nacional.

Temas útiles para la mujer.

CONSEJOS A LA JOVEN QUE TRABAJA:

(a cargo de Lolita Cortés)

Lo primero que debe hacer, la joven que trabaja fuera de su hogar, es desahogarse con un baño frío, en cuanto se levanta del lecho. Es conveniente que tome un vaso de limonada o refrescante para que el

funcionamiento del organismo sea perfecto. Si la índole de sus tareas se lo permiten sería preferible y de gran utilidad la práctica de un poco de ejercicio, para que el sedent-

(Pasa a la pág. TRES)

CONGOJAS DE ALGUNAS MADRES

Por AURISTELA C. de JIMENEZ.

—¿Qué hago? Mi niño sólo quiere comer frutas. Después, con el estómago lleno, qué alimento va a aceptar?

—Fuera de que las frutas son tan sabrosas y constituyen el alimento por excelencia, deshecha quizá una fiebre de malta con la leche; rechaza un reumatismo en forma de bíftec con papas fritas, una indigestión con las tortas, un envenenamiento tal

vez. Al niño le bastan frutas, miel de abejas, pan tostado, yema de huevo. Los matusalenes de la antigüedad vivían de raíces, miel silvestre y frutas; más tarde aprovecharon la leche. Habría que averiguar lo que comía Sansón, el forzudo del tiempo bíblico.

2.—Mi hijo (de dos años) es un incivil. No saluda. No se despidе.

(Pasa a la pág. CINCO)

A UNA NOVIA

Por Mary Hastings Bradley.



—Si pudieras saber lo feliz que eres!— Eso fué lo que una vez oí a una mujer decir en una boda. Ella no sabía que había hablado en voz alta; estaba en pie en el banco a mi lado, con la vista fija, como todos nosotros, en la novia que regresaba por el pasillo central, del brazo de su esposo.

—Si pudieras saber lo dichosa que eres!—Las palabras apenas podían oírse a través de los labios ligeramente trémulos. Esas palabras me han obsesionado. Son el epitome de lo que toda mujer siente: la mujer que no es novia y tiene miedo de que ya nunca lo será, temerosa de que la vida, la vida del amor conyugal, la haya pasado por alto; o la mujer que ha conocido el matrimonio y quiere volver a vivir la dicha de esos primeros días. Ser tan tiernamente amada y amante, tener una vida nueva que comienza para tí...

Las novias me hacen sentirme sentimental. Yo creo en la magia del amor y en su duración, y no hay momento más elevado en la vida que cuando dos personas que se aman con todo el corazón se consagran la una a la otra.

—En enfermedad y en salud... para amar y cuidar, hasta que la muerte nos separe...

Estas son palabras valerosas, y tú las repites con valor, tú, novia de hoy, y aceptas alegremente como seguro que tu matrimonio va a ser completamente feliz.

—Aceptalo como seguro, pero echa también una mirada franca a las cosas que restaron alegría a otros matrimonios, que hicieron pesado el yugo, pues tú tienes una visión clara, novia de hoy, y si conoces en lo que consiste un obstáculo, antes de llegar a él sabrás cómo evitarlo.

Solamente amar no basta; vida en común para ser feliz requiere mucho de agrado. Si os amáis y gustáis mutuamente, la vida es fácil; pero si no hay cosas en la otra persona que no te agradan, cosas que va revelando el tiempo según la fascinación de estar juntos comienza a pasarse, entonces hace falta comprensión y hay cosas en la otra persona que no

(Pasa a la pág. CUATRO)

VENTANA EMOCIONAL

(Conclusión)

Por ROSALIA DE SEGURA.

No tenemos que ir muy lejos para encontrar terrenos incultos: casi en el corazón de la capital hay muchos chismosos: Barrio de Amón hasta San Francisco de Asís; San Juan de Tibás, Colima, San Vicente de Moravia; se toma un camión para cualquier sitio de la capital o provincias, y vemos en el camino, más terrenos incultos y sin construir que cultivos o habitados.

¿Qué no hay brazos dirán? Ciertamente. Ahora mismo la Cía. Bananera está buscando dos mil o más hombres y hasta se rumora que ha traído de Nicaragua, pues necesita brazos, que aquí no encuentra.

Pero este es un problema que con un poco de energía podría arreglarse. Es hasta cierto punto vergonzoso, encontrar por la calle a tanto hombre joven, sano y fuerte, ocupado en vender lotería, agujas, cuadros, golosinas, números de rifas, etc., cuando bien podrían estar ocupados en trabajos "dignos de hombres".

Para mejor decir, estos ejercicios (Pasa a la pág. CINCO)

LAS ONDAS COSMICAS PUEDEN PRODUCIR LA FELICIDAD SI SINCRONIZAN DEBIDAMENTE

(Fragmento de "Charlas Intimas, de "Trebla")

Como la tierra gira sobre su eje y camina alrededor del Sol constantemente, las fuerzas de las ondas cósmicas varían sin cesar, y así mismo varían los efectos que en la Tierra producen en relación a la nueva posición que va teniendo la Tierra en el espacio. La variabilidad de estas ondas sería una de las causas en determinadas circunstancias de los sucesos mundiales como las guerras, por ejemplo, las enfermedades y la muerte. Las aves migratorias se rigen por la virtud de atracción que ejercen entre sí las vibraciones de las células, para orientarse en sus vuelos y acertar a llegar a sus destinos. De las oscilaciones celulares y las ondas cósmicas dependerían, pues esas misteriosas influencias que se atribuyen desde la antigüedad a las estrellas como lo expresa el dicho popular de "nacer bajo buena estrella".

La simpatía y antipatía que se nace entre individuos, provendría instantáneamente de la atracción o repulsión producidas por las radiaciones que emanan de cada persona, según sus características.

Para despertar músculos paralizados se aconsejan masajes, pero está demostrado que, según esta teoría,

CELOS

La base patológica de los celos no es la desconfianza en los demás, sino en sí mismo.

Mira y López

¿Por qué tienes celos? Por qué persigues un fantasma que te atormenta y te desespera?

Tú no comprendes que estás manteniendo lo más hermoso del amor: la espontaneidad nacida de la confianza.

Tú y tú sois víctimas de un monstruo absurdo que en vosotros (Pasa a la pág. TRES)

MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: 215 varas al Oeste de la Botica Francesa

TELEFONO 5827

APARTADO 89

San José, Costa Rica

Myriam Francis, Directora

Aristides Gonzalo Odio, Jefe de Redacción

Suscripción mensual, \$ 1.00 — Número atrasado, \$ 0.50

Periodico semanal dedicado al engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Editores propietarios:

EMPRESA PERIODISTICA "MUJER Y HOGAR", S. A. Carmen Cornejo M., Administradora.

Aristides G. Odio, Gerente.

ANIVERSARIO DE BODAS



Señora doña, Yanina de Spillman

Mañana celebrarán el grato aniversario de la fundación de su hogar el señor Grant Spillman y doña Yanina de Spillman. "Mujer y Hogar" se complace en saludarles.

La verdadera...

(Viene de la pág. PRIMERA)

La verdadera... sión a una viuda sin que se sepa la mano generosa que la ayuda, la de facilitar médico y medicinas a un enfermo — amigo o desconocido —, la de ayudar a aquel poeta a editar su libro, a aquella estudiante a ir a la Universidad, le de vestir a aquel niño pobre, y dar la mano a aquella que está caída o va a caer.

La caridad de ser buenos con los demás, de ocultar la falta ajena, de dar un buen consejo oportuno, de apartar a otros del mal camino.

Estas caridades vienen todo nuestro respeto; son caridades que se hacen en vida, a costa de sacrificios. Pero la otra "caridad", la que hace después de muerto el donante, no es caridad, sino una nueva forma de vanidad: la de inmortalizar su nombre dando un dinero que no podemos llevarnos al otro mundo.

La felicidad hay...

(Viene de la pág. PRIMERA)

des, así tantas como sembró. Felicidad, felicidad. Lo que todos buscamos en la vida. Ante todos los infortunios, pensemos valientemente que, si los soportamos con entereza, se traducirán luego en dichas y alegrías. Que todo en la vida se compensa y cuanto mayores sean las penas de hoy más grande será la felicidad que habremos de merecer mañana.

Preparémonos, a fuerza de bondad y valor, con virtudes y con fe, para hacernos merecedoras de la felicidad que según nuestro comportamiento nos habrá de llegar.

La felicidad hay que comprarla no con oro sino con otra moneda más valiosa: el ejercicio del Bien.

BELLEZA

no engrase demasiado su cabello ni tampoco lo deje sin brillo. El pelo que no tiene brillo da la impresión de que no tiene vida; pero cuando está demasiado brillante, también tiene una apariencia desastrosa. Use con parsimonia un buen fijador y tenga mucho cuidado de que al aplicarlo no resbale por los contornos de su cara; y si esto sucede, limpie cuidadosamente las manchas y renueve su maquillaje para que luzca perfecto.

LA CASPA

La caspa es otro poderoso enemigo para la buena presentación de un peinado y debemos combatirla por todos los medios posibles. Los pei-

y cada uno de los miembros de la Escuela de Ballet Pro-Arte y muy especialmente a doña Vera Tinoco de Iglesias a cuyo cargo estuvo la parte administrativa y de organización de la empresa.

Instamos al cuerpo de baile a tomar muy en serio el papel que le cabe como núcleo destinado a fines selectos, como entidad juvenil a quien le toca presentarse cada día que tiene alta esta palabra.

Mi Programa Diario

para la

Belleza Natural

Por Constance Bennett

CHARLA NOVENA

Mis queridas lectoras:

HOY, mi charla versará sobre si la nariz debe empolvarse o no.

Esta es una de las preguntas que con más frecuencia se hacen las mujeres, en relación con su maquillaje.

Multitud de cartas he recibido que tienen como tema principal preguntarme sobre esto tan importante. Sirvalas de ejemplo, la siguiente:

MISS CONSTANCE BENNETT, HOLLYWOOD

Querida Miss Bennett:

Comprendiendo que a nadie puedo dirigirme mejor que a Ud. para asuntos de belleza, y siendo Ud. una mujer que no sólo se ha preocupado de su belleza sino que generosamente ha comprendido lo que esto significa para todas, le ruego me aconseje qué debo hacer.

Poseo un cutis sumamente graso, que luce excesivamente brillante. No sé qué hacer, por muchos esfuerzos que he realizado, no he hallado un procedimiento o producto capaz de corregirme este defecto que me hace sufrir y me resta muchas veces el deseo de arreglarme para ir a fiestas o concurrir a cines o simples reuniones.

Esperando que Ud. me acoja con buena voluntad y deseando tener tanta suerte como tantas otras que han acudido a Ud. le doy de antemano las gracias más sinceras.

Ahora bien, si hay espinillas en la piel, es naturalmente la nariz la más afectada. Si hay exceso de sol, que enrojecen y tornan áspera la piel, los efectos causan sus primeros estragos en la nariz. Cuando el cutis es excesivamente grasiento, es también en la nariz donde más se nota esto.

Empolver en gran cantidad hará que la nariz se vea más grande de lo que en realidad es, especialmente si se ha usado un polvo un poquito más claro de lo que debe ser. No empolver lo suficiente hará que la nariz luzca un poco brillante, lo cual resta mucho atractivo.

Si hay espinillas en la nariz, una plicación de Mi Five Minute Cream es esencial; después que se haya quitado convenientemente esta crema, se aplicará mi Champagne Astringente. El tratamiento para una nariz excesivamente grasienta y que consecuentemente, luce demasiado brillante, es idéntico al empleado para las espinillas, pero es conveniente recomendar que mi Champagne Astringente sea aplicado inmediatamente después.

Luego viene la elección de los polvos. Debe tenerse sumo cuidado en ello. Ya he dicho en otras oportunidades que eso constituye un punto importantísimo del maquillaje porque cada mujer debe elegirlos de acuerdo con su tipo.

Yo poseo cuatro tipos ideales de polvos para todos los tipos.

- 1) Para mujeres rubias con ojos azules o castaños, está MI RADIANT - DARK.
- 2) Para pelirrojas con los ojos verdes, castaños o pardos, MI RADIANT - DARK.
- 3) Para las trigueñas con ojos negros o verdes, MI LUSTRE - LIGHT.
- 4) Para las morenas con ojos zarcos, castaños o negros, MI LUSTRE - DARK.

Teatro Nacional

Lunes 8 de octubre, a las 8.30 de la noche

Gran Acto de Proclamación

de la

Madrina de los Periodistas

Estreno del paso de comedia:

"Nace un Periodista"

Original de Doña Claudia de Rojas S.

PRECIOS

Asiento a palco, butaca o luneta	\$ 6.00	Palco de Galería, 2ª o 3ª filas	3.00
Palco de Galería, 1ª fila	4.00	Galería General	2.00

Entrada a la venta en la Boletería del Teatro Nacional. — Separe sus entradas anticipadamente.

COMENTARIO

EL BALLE SNEGUROTSCHKA

Privilegio ha sido para nosotros, haber concurrido el viernes pasado al Teatro Nacional, como espectadores del ballet Snegurotschka, presentado por la Escuela de Ballet Pro-Arte, con música de Rimsky Korsakov y coreografía de Nicolai Yavorsky, basado en una antigua leyenda rusa.

Tuvimos el privilegio, repetimos, porque privilegio deleitoso es, admirar a un cuerpo de baile disciplinado y consciente, aunque joven en experiencia, y a una bailarina que, como Gloria Gerli, lo es en todo lo que tiene de alta esta palabra.

Alta porque este arte de la danza es un afán de expresión tan antiguo en el hombre, que está considerado, a través de la historia del arte, como la fuerza matriz de todas las otras manifestaciones y necesidades artísticas.

Al respecto de esto, nos dice uno de sus grandes estudiosos 'La música y la poesía existen en el tiempo; la pintura y la escultura en el espacio. Pero la danza vive en el tiempo y en el espacio. El creador y lo creado, el artista y su obra, siguen siendo en ella una cosa única e idéntica. La representación animada de un mundo visto e imaginado, el sentido plástico del espacio, todo ello lo crea el hombre en su cuerpo por medio de la danza, antes de utilizar la sustancia, la piedra y la palabra para destinarlas a la manifestación de sus experiencias'.

Nitidez en la técnica, asimilación perfecta sin violencias o recursos, movilidad suave y vaporosa como lo requiere el tema esencialmente romántico: nada hay en Gloria que desenton; la mímica refinada, y la expresión auténtica en cada frase, de una sobriedad exquisita, satisfacen enteramente.

Hay gran fuerza interior en sus progresiones rítmicas del movimiento. Gloria bailando es cuerpo que se recupera en el espacio, libre de su propio peso. Es cuerpo que baila con todos los poros, proyectados a armonía, haciendo de la danza una arquitectura expresada.

No hay duda de que logra la difícil tarea de absorber. Fuerte y delicadamente dramática en el final del segundo acto; graciosamente plena en el precedente y en el prólogo, en que mariposea de ensueño, Gloria se difunde, por así decirlo en la escena.

Por lo demás, es necesario decir, que se nos ha ofrecido un espectáculo sin descuidar detalles. No hay duda de que los han tomado a su cargo la empresa, se han esforzado con gran éxito en darnos, ante todo una perspectiva estética.

Queremos hacer alusión a los Decorados de Amighetti. A sus tiernos árboles violados, a sus perspectivas azulosas y magníficas. Ebullición de colorido sabio, armonía directa, luces recogidas, casitas quietamente eufóricas, todo trazado con esa línea limpia y aérea que lo caracteriza. Un abrazo a todo puño, para nuestro gran Paco Amighetti y su inteligente colaborador el Sr. Cubas.

Queremos también hacer alusión a la persona que tuvo a su cargo los diseños y vestuarios de la obra, señora Margarita Berthaud, quien merece un caluroso aplauso.

Indudablemente es dueña de la magia del color y de una elegancia que sólo pueden obtenerse bajo dos condiciones esenciales. Primera: Poseer un 200% de intuición, elasticidad, talento, eso que muchos llaman temperamento artístico y que otros, como Alfredo de la Guardia, con más propiedad creemos llaman cualidad cósmica. Y se

constante, de búsqueda, y entrenamiento tenaz.

Felicitemos sinceramente a todos

Sea Exigente



En cuestión de medias el tamaño exacto da comodidad...



En una Pluma Fuente

sólo la punta exacta le da placer de escribir.

¡Escriba a gusto! Entre los más de veinte estilos de puntas Esterbrook tiene Ud. seguridad de encontrar el que prefiere. Dígale al vendedor que se lo muestre.



AL ALCANCE DE SU BOLSILLO PLUMAS FUENTE COMPLETAS Esterbrook CAMDEN, NEW JERSEY

Almacén Malavasi Ltda.

VENTAS POR MAYOR

Teléfono 5587 — San José, Costa Rica — Apartado 1961

Abarrotes en General Loza y Cristalería

Miembro de la Cámara de Comercio de Costa Rica y de A. S. C. I. M.

Novedades... donde
NOYA
(Su tienda preferida)

4581
 Y
3455

Cualquiera de estos dos teléfonos le comunica con el

GARAGE HERRAN

Magníficos carros y servicio rápido

Para seguridad y confort llame al

GARAGE HERRAN

MELCOCHERIA LA ESTRELLA
 Establecida en 1915
 Haga sus pedidos
 Teléfono 2909
 o al
 Apartado 973
JORGE DE FORD

Pensión Americana
 Edificio la Alhambra

Buena alimentación, al gusto del cliente.
 Cuartos higiénicos,
 Baño con agua fría y caliente.

Tel. 5695 - Ap. 1455

Atendido por su propietario.

San José, Costa Rica.

CANAS

Para retirar, prepare en su misma casa la que se la prepara su botecito) esta tintura fácil y barata: un cuarto litro de agua, una cucharada de glicerina, una caja Compuesto de Boro y 3 cucharadas de Boro Boro (o Agua de Osmunda) Barata y fácil de usar esta tintura se aplica en la caja del Compuesto de Boro. De venta en todas las boticas.

Anunciando en MUJER Y HOGAR su propaganda es EFECTIVA

CUMPLEAÑOS



Doña Berta Lizano de Brenes

Mañana estará muy festejada. Lizano de Brenes. A las muchas felicitaciones que reciba, unimos la nuestra muy cordial.

Las diferentes...

(Viene de la pág. PRIMERA)

diendo en todos los órdenes a refinamiento del gusto o de las costumbres, a la perfección humana o al mejoramiento de lo existente y... mientras la mujer, que puede considerarse la obra maestra de la naturaleza, no lucha por mejorar y perfeccionarse, es hacer voluntario abandono de sus prerrogativas de excepcional dotación de riquezas.

LA VELADA DEL LUNES PROXIMO EN EL TEATRO NACIONAL

El lunes próximo, en el Teatro Nacional, tendrá verificativo la velada de proclamación de la madrina de los periodistas. Tomará parte un magnifico conjunto de artistas.

HOMENAJE A TODAS LAS MADRES DE COSTA RICA

Eres buena, eres Santa, tu nombre invoco dulce madre mía. Palabra madre, simboliza mártir. Recuerdos gratos que guardamos en nuestros corazones, hoy y mañana, es tu día madre querida.

Bendito Dios omnipotente que conservas nuestra madre, que a todas las madres que hoy sienten la felicidad, Dios las guie por el sendero lleno de alegrías interminables. Bendito Dios que te hizo darme el ser, bendito Dios que te alumbró tu pensamiento divino, por el buen camino que me guíaste. Madre, madre querida tus bendiciones nos acompañan siempre.

CONJAJOS a las jó

(Viene de la pág. PRIMERA)

Al terminar el almuerzo debe resistir la tentación de quedarse a murmurar con sus compañeras o en una prolongada sobremesa aún en su hogar. Es de innegable importancia el caminar diariamente un número de cuadras y tomar un poco de aire y sol, que contrarreste los efectos del prolongado encierro en el local donde acude a sus ocupaciones. No siempre es imprescindible que tome el tranvía. Puede con solo salir unos minutos antes de su casa, hacer un ejercicio barato y que a la vez ha de servirle de distracción.

No ha de sentarse a almorzar sin quitarse el "maquillaje" que durante toda la mañana cubrió su rostro. Es preciso que proceda a limpiarlo cuidadosamente, y renueve su tocado con esmero, pues se lo agradecerá más su cutis más terso y su aspecto y hermosura. Así mismo cuidará que las comidas sean nutritivas, adecuadas a su modo de vida, pero si cuidará el no consumir mucho los alimentos que tienen la propensión a una obesidad que tanto afea a la mujer. Ha de guardarse una línea media.

Si por la noche tiene que salir, es recomendable como medio de reaccionar vigorosamente las fatigas del día, tomar un baño de agua no muy templada, poniendo cuidado de hacerse una fricción, con una toalla áspera, lo que servirá para excitar la acción de la sangre. Las tareas del día dejan un margen libre que permiten dedicar unos minutos al minucioso cuidado del cuerpo.

Oficinas de MUJER Y HOGAR 215 vs. O. de la Botica Francesa

CELOS

(Viene de la pág. PRIMERA)

reside y se complace en haceros daño.

Dime tú: no ves en esa mujer que amas y que tan feliz fué al darte su amor, una cosa de dolor y desencanto, ante el continuo y mudo reproche de tus ojos al menor de sus gestos. ¿Y tus recelos y tu inquisidor-cuestionario de preguntas, acaban por torturarla y amargarla hasta que un día acabarás con aquello que más te empeñas en conservar a todo precio?

Dime tú, mujer: ¿crees que retendrás al que amas con tu pasión que ahoga y molesta?

Cuál es el sacrificio para la conquista, para alcanzar todas las metas y con qué inconsciencia estás destruyendo lo más hermoso de la vida: vuestra mutua fe. Amar y creer. Amar y creer con la sonrisa en los labios y la mirada abierta al porvenir, y las manos llenas de dádiva y comprensión. Creer y sonreír porque la vida es hermosa y es grata hasta cuando es necesario sufrir en ella.

Porque cuando se ama con fe, el corazón tiene la fortaleza y el temple necesario para resistir todos los embates, todas las caídas, todos los dolores. El amor y la fe hacen que el alma esté siempre cerca de Dios.

Los celos matan al amor envenenándolo, nada hay de noble en esta pasión insensata... Amad y creed posible. Estad seguros de vosotros y del camino de la dicha puede ser de vuestro amor y emprended la ruta con confianza.

La elegida de "su" vida...

luce el "efecto de pétalo" Tangee!

Llegue a ser "la elegida" presentándose ante "él" — siempre — arreglada con lo que la hace más bella y sugestiva... ¡el sorprendente "efecto de pétalo" del Lápiz, Colorete y Polvos Tangee! Uselos!

Sólo TANGEE la hará ver... lo más linda que puede ser!

TANGEE
 Lápiz-Colorete
 Polvos

Con Efecto de Pétalo

El Trancazo está "Pegando Duro"

UNA PESTE de trancazo ha cundido por todo el país. Por todas partes se ven enfermos en cama o sufriendo de dolores en el cuerpo, tos, calentura, debilitados y sin voluntad para trabajar. Debemos atacar inmediatamente el trancazo para evitar peligrosas complicaciones.

Compre unas cuantas DOLORINAS y téngalas listas, bien guardaditas, en el armarito de los remedios.

DOLORINA es un poderoso remedio de acción reforzada. DOLORINA quita el dolor, baja la calentura, levanta el ánimo y ataja el trancazo y los resfriados. DOLORINA es completamente inofensiva y se consigue en las boticas y pulperías de todo el país.

Y si la tos o bronquitis lo mortifica, basta una cucharada de Jarabede TABONUCO al GUAYACOL para conseguir enseguida una agradable sensación de alivio y bienestar.

LIQUIDAMOS Saldos de Medias de Seda

Chipman de	₡ 10.00 a	₡ 7.00	París de	₡ 14.00 a	₡ 10.00
Brasileñas de	8.75 a	6.50	Ilusión de	20.00 a	14.00
Galatex de	4.50 a	3.90	Denis de	25.00 a	18.00
Medias de Hilo	a	2.00	Victoria de	12.00 a	9.90

IVONNE ₡ 10.50 ARTE 14.25

Medias Gratis

Por cada 6 pares de medias IVONNE o ARTE obsequiamos 1 par de la misma clase

TIENDA DE MEDIAS IVONNE

Medias con pequeñas fallas de todas las marcas a mitad de PRECIO.

NATALICIO



Sra. doña Carmen Esther de Padilla

Pasado mañana recibirá la llegada de un año más de vida la gentil señora doña Carmen Esther Odor de Padilla, para quien tenemos un cordial saludo en tan amable fecha.

A una novia...

(Viene de la pág. PRIMERA)

buen sentido para llegar a acuerdos armónicos.

Y si algunas de las cosas que no son muy agradables concurren en ti, si tú no eres muy considerada, o justa, o veraz, y tu esposo comienza a vislumbrar los contornos de esos defectos a través de la hermosa imagen de lo que tú eras para él, entonces te toca cambiar rápidamente. ¡Y no me digas que no puedes cambiar! Nada, eso es imposible para el amor y la buena voluntad, y puesto que es parte de tu suerte, novia, que tu novio te crea todo lo que es bueno y encantador, sé tan buena y encantadora que él nunca llegue a sentir que se casó con una muchacha y ahora encuentra otra al llegar al hogar.

—“En riqueza y en pobreza.” Algunos de los mejores hombres del mundo no saben hacer dinero; estos no son tiempos en que el dinero puede hacerse fácilmente. Un juez de una corte de divorcios, me dijo que dificultades ocasionadas por dinero son causa de la mayoría de los divorcios que él ha conocido; él consideraba que las diferencias por dinero son más peligrosas que la otra mujer o el otro hombre. Yo no necesitaba que el juez me dijera eso; he visto novias radiantes convertirse en derrochadoras desafiantes y novios amantísimos trocarse en críticos descontentos. Yo conozco esto, pues tengo una tendencia al despilfarro, que necesita el contacto equilibrador de la fría realidad. Así que te encarezco que hagas un presupuesto y anotes todo desembolso.

—“En enfermedad y en salud...” —Tú no piensas, anticipadamente, en enfermedad; pero con harta frecuencia suele venir.

Un gran factor para la conservación de un matrimonio feliz es el buen humor. A los hombres les gusta el buen humor y la llaneza. Las mujeres son más dadas a la etiqueta. Cuando se reciben invitados, es un error prodigarles atenciones demasiado ceremoniosas, resentirse de que llegue un huésped inesperado, o mente porque puede que la comida no esté a la altura acostumbrada, o

considerar la casa como una especie de templo, en que el ritual es más importante que el espíritu.

La vida es feliz siempre que hay amor. Esa es la razón por la cual eres tanafortundamente en ser una novia. Tienes ante ti todas las posibilidades; te aguardan todas las experiencias de la vida —el nuevo hogar, la vida cotidiana con un compañero querido, los niños que han de venir, la oportunidad de construir un mundo mejor—. Habrá decepciones y habrá pérdidas y sufrimientos; pero serán decepciones y pérdidas compartidas mientras ambos estéis juntos.

Una vez vi a una mujer muy amada enfrentándose con una mujer te cierta. Me dijo:

—Hasta ahora, o sea lo que fue se lo que pasara, mi esposo podía consolarme. Nos hemos consolado siempre mutuamente. Esta... y sus labios sonrieron con valerosa ironía. —Ésta es la primera vez en la vida que no podemos consolarnos el uno al otro.

Ella estaba definiendo su matrimonio. “Nos hemos consolado mutuamente”. El consuelo es más que el cálido hogar y el alimento y el bienestar del cuerpo; es el afecto pronto a surgir, el amor que nunca hiera ni recrimina.

Y tú tienes ese amor, novia. Tienes la felicidad que no hay dinero que puedas comprar.

MORAL DE AYER Y DE HOY

Lady Cough distinguida puritana inglesa escribió en 1863 un libro sobre la etiqueta. En la página 80 figura el siguiente párrafo:

“Una dueña de casa perfecta, cuidará de que las obras de autores varones y hembras estén separados en los estantes de la biblioteca. No se tolerará su proximidad, a menos que sean marido y mujer”.

La lectura del libro de Lady Cough, sirve para dar idea de cómo ha cambiado las costumbres — y el sentido de la moral — en menos de dos siglos.

LOS AMORES DE CHOPIN

(Novelización de la película “LA CANCION INOLVIDABLE”)

(CONTINUACION)

Pero fue necesario continuar disimulando. A Liszt que le preguntó un día si recibía noticias de su discípulo no pudo ocultar la realidad, porque éste la sabía por Jorge Sand... pero tampoco quiso hacerle sus confidencias. Sin embargo, el joven pianista insistió en enviarle invitaciones para las fiestas de la aristocracia donde Chopin el virtuoso hacía gala de su talento, y desde entonces Elsner supo cuando su discípulo estaba en París. Pero era demasiado orgulloso para aceptar invitaciones enviadas por un extraño para imponer su presencia a este nuevo Federico a quien no reconocía.

Pleyel tampoco veía mucho a Chopin ahora, pero ocasionalmente iba a Nohant. Si el joven hubiera querido habría podido organizar giras por toda Europa que producirían una fortuna porque de todas partes llegaban cartas pidiendo sus conciertos. Pero Chopin no quería oír hablar de giras... ni de golpear el piano para montones de estúpidos. Sus composiciones le producían bastante dinero y no se sentía lo bastante bien de salud para ir de ciudad en ciudad, como si fuera un organillero.

Jorge, serena y contenta con su triunfo, sonreía. La nueva Polonia no perturbaría ya a Federico. ¿Qué importaba que los periódicos trajeran noticias de sublevaciones de patriotas polacos? Sus enseñanzas no habían caído en el vacío... y aquel niño genial era cera blanca en sus manos sabias.

Pero una noche de invierno Constancia, la amiga de la infancia del compositor, llegó a París. La niña que había jurado, junto con el muchachito polaco combatir al Zar y morir si era necesario por Polonia, seguía luchando y venía a recordarle su promesa al hombre que parecía haberla olvidado. Naturalmente; se encaminó a casa de Elsner y éste no pudo ocultar por más tiempo que Federico no vivía ya con él.

—Yo sabía que no lo encontraría con usted. Yo sé donde está ahora. Si Constancia sentía celos, o si era el ardor patriótico lo que la hacía llorar, la pasión que había en su voz era la misma. Es terrible pensar que un hombre como él pueda descender tanto... llegar a vivir como un...

Elsner no podía defender a Federico... pero no iba a tolerar que hablaran de él así. Sin embargo, Constancia prosiguió: — Pero ¿cómo no sabe él lo que está pasando en Polonia? ¿No lee él los periódicos? ¿O es que ya no le importa lo que le suceda a su patria

Las protestas de Elsner no convencían a Constancia... pero después de todo había sido enviada para suplicar y no para acusar. Es lastimoso y más que lastimoso horrible...

—continuó— La primavera pasada tuvimos que hacerle frente a los cañones con piedras. Y nuestros mejores hombres estaban picados en prisiones que hubieran podido abrirse si tuviéramos dinero para comprar los carceleros. ¡Dinero para comprar la libertad de los jefes y las armas para luchar!

Constancia parecía muy cansada ahora, pero prosiguió hablando lentamente. Por eso vengo a suplicar a nombre mío... a nombre de los

otros... Polonia necesita dinero desesperadamente. Y sólo Federico tiene en sus manos el ayudar.

Elsner recordaba todavía al pequeño Federico jurando apasionadamente dedicar su vida a liberar su patria. Todo aquello no podía haber sido olvidado. La influencia de una mujer no podía llegar tan lejos... Y, recobrando la confianza perdida, se irguió frente a Constancia que lloraba silenciosamente. Federico ayudará... ¡Estoy seguro! —dijo tratando de darle firmeza a su voz que temblaba.

—¿Lo verá usted, profesor? Pero ¿cómo podrá verlo si él no está en París?

(Continuará)

Bautizo

El domingo pasado fue bautizada en la parroquia de Santa Teresita la primogénita del hogar de don Hernán Sáenz González y doña Mercedes de la Ossa de Sáenz, a quien le fue impuesto el nombre de Anita. Le deseamos muchas felicidades en la vida en unión de los suyos.

Una conferencia de bibliófilos reunida en Valencia (España) dictaminó que el libro argentino es el más caro, el menos cuidado y el más imperfecto que se publica en nuestro idioma.

En cuanto a las traducciones argentinas, fueron colocadas muy por debajo de las chilenas y las mexicanas.

La Crema de Tortuga 242

no es un artículo más, es una necesidad para toda mujer

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Dirijase al Ingeniero

RAFAEL E. ROIG

APARTADO 523

Teléfonos:

Oficina 5319
Habitación 3201

SAN JOSE

La Dirección General de Tránsito

AVISA

Que a partir de esta fecha, quedará nuevamente al servicio el SEMAFORO instalado en Avenida Central, Calle Segunda, (Esquina de La Magnolia).

En las vías de mucho tránsito se han colocado señales con la leyenda de “PARE Y SIGA”, lo que indicará al conductor que debe hacer una parada simulada y dar preferencia a los vehículos que circulan en vía contraria.

San José, 30 de Setiembre de 1945

STUDIO FRANCISCO MOLINA A. Y HNAS.

El Studio Fotográfico más completo — Instalado detrás de Catedral, 25 varas al Sur

Pone a sus amables órdenes los servicios de una señorita profesional, y su Cámara Automática a CRISTAL, haciendo las fotografías más

ARTISTICAS Y RAPIDAS

Servicio para aficionados y atención para Fotos a domicilio

Le invitamos a visitar nuestra Exposición de Fotos Estudios, obras de arte en poses, luces y sombras, premiadas en Exposiciones Internacionales de Fotógrafos Profesionales.

Pida su hora para mayor comodidad de 8 a 11.30 a. m. y de 1 a 5.30 TODOS LOS DIAS.

Heraldo Social

La Coronación de la Reina de la Simpatía de Cartago

Muy lucido resultó el acto de coronación de la Reina de la Simpatía del Colegio San Luis Gonzaga, señorita María Eugenia Domián, encantadora damita de aquella ciudad en donde goza de merecida simpatía. El acto tuvo verificativo el domingo pasado, recibiendo la señorita Domián múltiples demostraciones de aprecio. "Mujer y Hogar" saluda a la gentil reina y le desea felicidades en su reinado.



LA SANGRE HUMANA NECESITA HIERRO.

Hierro, más hierro, todavía más hierro, es lo que necesita nuestra sangre. Hierro da vida a la sangre y fuerza a los músculos. Sin hierro no puede haber sangre roja y sin sangre roja no puede haber buena salud. Sangre pobre es la culpable de laletargias y cachetes descoloridos; falta de apetito; pocas fuerzas; cerebro agotado; nervios de punta. La culpable de que damas y damitas sufran más de lo necesario en su matrimonio mensual; de que los hombres se sientan viejos y agotados mucho antes de su tiempo. Para remediar y poner fin a cualquiera de estos males es de gran necesidad y de suprema importancia aumentar la cantidad de hierro en nuestra sangre. Tal como si gritásemos a toda voz: "Hierro, más hierro, todavía más hierro".

NUX-Y-FIERRO, el tónico moderno ideal nos proporciona la cantidad de hierro que necesita nuestro organismo; es fácil de tragar en forma de tabletas y los señores médicos aprueban su fórmula y la recomiendan. Todas las boticas venden **NUX-Y-FIERRO**. No nos olvidemos de que la sangre humana necesita hierro.

La boda Nieto Sancho

En el curso del mes de Diciembre próximo se efectuará la boda del señor don Angel Nieto y la señorita Cecilia Sancho, quienes fijarán su residencia en la ciudad de Cartago. Les anticipamos nuestros votos por su felicidad.

Antier celebró su cumpleaños la señora doña Soledad Pacheco de Volio. Nuestras congratulaciones.

Hoy celebra su cumpleaños la señorita Virginia Maroto Montejó. Le enviamos nuestras felicitaciones muy cordiales.

Ayer cumplió años la señorita María de los Angeles Palau a quien "Mujer y Hogar" saluda cariñosamente y le desea muchas felicidades.

Doña Emilia Tinoco de Pacheco celebró ayer la fecha de su natalicio. La saludamos.

Pasado mañana celebrará la llegada de un nuevo año de vida la estimable señora doña Teresita Musmanni de Alier Bonet a quien enviamos nuestras cariñosas felicitaciones.

Ventana emocional.

vagancia disimulada, mientras nuestros campos perecen por falta de cultivo y nuestra población clama por el alto y escaso medio de vida. Pero, si nuestras autoridades, si nuestro Gobierno, con verdaderas y enérgicas medidas tomara cartas en el asunto y diera trabajo agrícola a estos semi-vagos y a los de todo el país, creo que se solucionaría el problema de la escasez de brazos.

No hace falta sino energía y decisión. Sin pensar mucho poner manos a la obra. Nuestra tierra es generosa y produce para todos de sobra, si se ayuda al que quiere trabajar de verdad y se exige al que no quiere.

No tenemos necesidad, como no sea por causas especialísimas, de importar arroz, frijoles, maíz, azúcar, etc.; si ahora lo estamos haciendo es por vagancia nuestra.

Congojas de..

moniás del mundo nuestro. Déjalo en su mundo que es tan bello! El irá entendiendo poco a poco que es menester sacrificarle al dios social algo de su libertad, de su franqueza, de su felicidad. Ay, si quedáramos siendo niños, o el mundo fuera menos cursi!

ANIVERSARIO DE BODAS



Sra. Rosario de Carazo

Un año de casados celebrarán el domingo los estimables esposos don Jorge R. Carazo García y doña Rosario Silva de Carazo, a quienes este periódico adelanta su cordial saludo.

El lunes celebrará su segundo año de vida el pequeño ciudadano Carlos Francisco Castro M., hijo de

(Viene de la pág PRIMERA)

Medidas drásticas necesita este pueblo para sacarlo de esa pereza que nos está llevando, y que tiene ya a muchos en la miseria. Mendicidad y ladronismo hay por doquier. Todos ponen el grito en el cielo, pero no se preocupan por remediar el mal por sí mismos. Nada hacemos con importar si no sembramos. Tendremos que estar importando siempre y no es ese el medio de solucionar nuestro difícil problema.

Que se importe mientras nuestra tierra empieza a producir de lleno, pero que inmediatamente se comience a sembrar y a construir.

Para grandes males, grandes remedios. Querer es poder.

Las palabras entretienen, las promesas dan esperanza; pero más bonita es la realidad: los hechos que convencen.

(Viene de la pág PRIMERA)

3.—Tengo gran trabajo con esta puerquita. Esta bata de tafetán me cuesta treinta colones, y no hay manera de que la cuide.

La aludida es una cuarta de mujercita que apenas se sostiene sola.

—Eso le pasa por tonta, señora, debería contestarle. Esos dineros, en usted debería haberlos empleado, por que usted debe presentarse en sociedad, la niña no. La niña ha de usar telas lavables y vestidos holgados que le permitan jugar, y que pueden cambiarse tantas veces como se encucian.

El constante amonestar al niño y castigarlo porque deteriora la ropa es un suplicio que le daña la sensibilidad. Antes de que la chiqueta entre en los quince años, y aun después, es conveniente alejarla de tantas vanidades. En esa época debe dedicarse al estudio y al juego, por en tero. La vanidad, la coquetería, los jaleos vendrán a su hora. Chocan en las mocosisillas escolares que no reciben buena educación de una madre juiciosa.

4.—Ayer gemía una donjuán de quinto grado porque la blusa del un; forme —planchada y remendada — lo apenaba.

Ah, mocoso! Apenarlo debería el mal rato que da a sus padres! Aunque éstos los merecen. ¿Acaso le han enseñado lo que es el verdadero valer? ¿Acaso él sabe que hay para el hombre, como para las cifras, un valor absoluto y un valor relativo? El podría estar orgulloso de su inteligencia, de su esfuerzo, de su educación y buenas maneras, de la honradez de sus padres. El compañero de pupitre es rico y estrena a menudo, lo que a veces compensa la falta de otros dones. Eso debe explicar la madre juiciosa al hijo que habrá de abrirse campo en la vida reconociendo y aprovechando su valor absoluto, personal.

5.—Acudan! Socorro! Mi hijo está envenenado. Equivoqué la botella de la medicina.

Es caso apurado. A veces fatal. Para evitarlo debe tenerse aparte la medicina y adoptar la costumbre de leer el rótulo detenidamente antes de usarla. No deben dejarse las drogas peligrosas, ni las sustancias nocivas, ni los objetos con que puedan dañarse, en lugares accesibles a los niños. Llénolo está de ejemplos dolorosos el recuerdo de muchos hogares. Es lo de siempre; a la hora de la desgracia hacemos propósitos de enmienda y tomamos precauciones.

En Artículos Eléctricos Ofrecemos:

La más Alta Calidad
El más Ampio Surtido
Los Precios más Bajos

Para sus necesidades en este ramo, acuda a su casa especializada:

ALMACEN ELEKTRON

Compañía ELEKTRON, S. A.

Teléfono 5811 — Apartado 1869

SOBRETODOS Y VESTIDOS SASTRE PARA DAMAS
Es imposible que Ud. pueda encontrar nada más fino y elegante que los abrigos y vestidos estilo sastre de

LA COLOMBIANA

DE FRANCISCO GOMEZ E HIJO
Cortador Diplomado

25 varas al Sur de Chelles — Teléfono 3283
Garantía absoluta en trajes para caballeros

CAFE MOKA

Pureza y Calidad

Mantequilla

Queso "Cheddar" (de Tipo Holandés)

—y—

Café molido

Señora ama de casa:

Nosotros le ofrecemos lo que Usted necesite comprar en artículos de calidad esencialmente puros.

VISITENOS O LLAMENOS AL TELEFONO 2314

No olvide, en el

Café Moka

(Frente al Banco de Seguros)

Tenga Presente

HUGHES GUERLAIN

Nuestros productos se elaboran con las más finas esencias, y su elaboración está a cargo de especialistas.

De ahí la fama obtenida por el nombre

HUGHES GUERLAIN - París, Francia

TALCOS con aroma Lavanda y Rose de 1 kilo y medio kilo
Para sentirse infinitamente frescos y limpios después del baño diario.

Siempre los encontrará en:

SASTRERIA RAMIREZ VALIDO
TIENDA LA GLORIA
CHIC DE PARIS
SOMBRERERIA Y TIENDA AYMERICH

Para pedidos al por mayor

R. E. Woodbridge y Cía. Ltda.

Altos de La Despensa — Teléfono 4595 — San José.

FEMINIDAD O FEMINISMO? . . .

Si nos formularan esta pregunta así, sorpresivamente, contestaríamos sin vacilar: ¡Feminidad!

Luego, agregaríamos con lealtad y convicción: feminidad, porque este vocablo sencillo, pero elocuente en sí, encarna la más bella aspiración y el más elevado ideal de la mujer; feminidad, en fin, porque nos encanta y subyuga la mujer feminista tanto como nos impresiona desfavorablemente la mujer feminista.

¡Dulce y exquisita feminidad de la mujer sencilla y hogareña, tierna y comprensiva compañera del hombre, que marcha por los senderos de la vida apoyada en su brazo fuerte y escuchada en su amor y protección!

¡Bendita feminidad que busca en hombre su guía y su sostén; que con fiesas sin rubores su propia y frágil debilidad; debilidad que es, aunque parezca paradójico, fuerza poderosa, imán irresistible, encanto que subyuga.

No nos conviene la mujer feminista. Somos feministas por convicción y por lealtad. Por lealtad a los principios de hogar que se nos inculcó en los días lejanos y venturosos de nuestra infancia feliz y candorosa; por lealtad a aquella santa mujer—dulce y exquisitamente femenina—que nos guió con mano firme y protectora por los senderos de la vida. Somos feministas por convicción. La mujer es, físicamente, más débil que el hombre y por lo mismo necesita su brazo fuerte para apoyarse suavemente en él. Cada paso que damos hacia el feminismo nos aleja, fatalmente, de la femi-

nidad; cada victoria obtenida en la batalla es una dolorosa derrota femenina; cada clarinada de triunfo es el ¡alerta! del feminismo lanzado como un reto a la feminidad. Y bien: aceptamos el desafío y nos lanzamos a la lucha en defensa de la feminidad, puesta en fuga por el auge del "snobismo" de la frivolidad y de las teorías extrañas que se infiltran en el espíritu de nuestra juventud, como un tóxico peligroso y corrosivo.

Y puestas en el terreno de la lucha, hemos de combatir serenamente. Lealtad es nuestro lema; ternura, sencillez y persuasión son nuestras armas.

No nos conviene la mujer feminista y lo proclamamos con lealtad y con firmeza.

Creemos que otra misión sagrada y única nos está reservada: la de ser madre, en la más amplia acepción del vocablo; madre que sepa prodigar ternezas y sepa ser severa a un mismo tiempo; madre que sepa ser guía y maestra de sus hijos; madre que haga del hogar verdadera catedral de cultura.

¡No es ésta, acaso, misión hermosa y sagrada?

Exaltando la vida apacible y serena del hogar, Marta Washington escribía desde su granja a una amiga de la ciudad: "Estoy encantada de esta vida sencilla y tranquila, amiga mía. Trabajo como una abeja y canto como una chicharra". Frase conmovedora que revela el espíritu femenino que la creó: frase sencilla y elevada como el alma de

Una forma de hacer...

(Viene de la pág. PRIMERA)

venéreos, decadencia moral, física y económica de nuestra época.

Leguemos a nuestros descendientes sino una fortuna en metal, constante anhelo de todos los mortales, por lo menos la valiosa herencia cimentada en la moral y en una salud a toda prueba. Hoy se nos abren los caminos para coronar esos anhelos.

Jenaro Mora G.

5827 es el Número del Teléfono de MUJER Y HOGAR

aquella mujer. Trabajar como una abeja laboriosa cantando como una alondra mañanera. He ahí la aspiración de toda mujer que anhela amar y ser amada en la paz del hogar y que aspira alcanzar la más alta dignidad: la de ser madre.

Ni Walkirias ni Amazonas, hermanas mías; palomas blancas y garzas morenas, como en el bello poema de Darío, o alondras, mensajeras de paz, en el azul purísimo del cielo.

Lola Noblia de Plaza

Recetas de Cocina

(Sección a cargo de YIRA)

NOTA: Las recetas que se nos envíen y que sean publicadas, será premiadas a razón de Un Colón cada una. Cada lectora puede mandar el número de recetas que desee, y pueden ser originales o copiadas de libro, o revistas. No se devuelven originales.

PALITOS DE QUESO ASADOS

(Receta enviada por Leda Zamora, alumna del Tercer Grado de la Escuela "Benito Sáenz", Santo Domingo).

- 1 libra de harina
- 1/2 libra de queso blanco
- 2 huevos
- 1/4 libra de mantequilla
- 2 cucharadas de sal
- 1/2 taza de leche
- 1 cucharada de Royal.

Preparación

Se pone la harina a cernir en la mesa, se le ponen el Royal. Se hace un hueco en el centro. Se ponen los huevos, el queso molido, la sal y la mantequilla. Se amasan bien hasta formar la pasta que quede suave. Luego se extiende con el bolillo, se cortan en tiras éstas, se arrollan en forma de palitos y se corta del tamaño que uno quiera; luego se ponen al horno en una cazuleja engrasada hasta que doren.

ROSQUETES

(Receta enviada por Leda Zamora, alumna del Tercer Grado de la Escuela "Benito Sáenz", Santo Domingo).

- 6 huevos
- 1/2 libra de harina

- 1/2 libra de azúcar
- 1 cucharadita de Royal.

Se cierne bien la harina junto con el Royal. Se baten bien las claras y luego se ponen las yemas, se les va echando el azúcar poco a poco y después la harina cernida. Se engrasa una cazuela y se echa poniéndolo al horno caliente hasta que dore, luego se saca, se parte en pedacitos y se vuelve a meter al horno hasta que se tuesten.

CUMPLEAÑOS



Doña Soledad Pacheco de Volio

Celebró su cumpleaños la bellísima señora doña Soledad Pacheco de Volio, esposa del Ing. don Claudio Antonio Volio Guardia. Nuestras felicitaciones.

ACEITERAS

Cualquier recipiente que haya contenido aceite, ya sea este comestible o de máquina, se limpia introduciéndole asientos de café ya usado y sacudiendo energicamente. El café absorbe las sustancias grasas. Se saca luego.

CAJETA DE SIDRA

(Receta enviada por Clara Quesada Quesada).

Se parte la sidra en cuatro, se le quita todo el interior donde están las semillas, y se raya todo lo demás, y la cáscara. Se echa en un colador de manta mojado y torcido y se amarra dejando flojo el colador. Se pone bajo tubo de agua, restregán dolo hasta que el agua salga clara y no amargue. Entonces se escurre bien y se pesa; se emplea por cada libra de sidra 1 1/2 de azúcar; se pone el azúcar al fuego en una cacerola con suficiente agua que lo tape, cuando empieza a hervir se espuma muy bien y cuando el azúcar pega en los dedos se agrega

DEL DICHO AL HECHO . . .

"Del dicho al hecho, hay un gran trecho." Nada ganará Ud. con decir que piensa tomar las Pastillas del Dr. Becker para los Ríñones, Reumatismo y Vejiga; pero si ganará cuando sea un hecho que las está tomando para combatir los siguientes males: Dolores de espalda, lomos y cintura; el no poder zagararse ni hacer fuerzas; desarreglos de la vejiga, tales como desear frecuentes de orinar, día y noche, a veces con ardor y a poquitos. Para combatir hinchazones de párpados y tobillos; reumatismo; nerviosidad, cansancio, etc. Tómelas con fé y constancia. La experiencia de 30 años es la mejor garantía de las buenas que son las Pastillas del Dr. Becker para los Ríñones, Reumatismo y Vejiga. Pídale en las boticas.

Bazar Odili

Especialidad en ROPA PARA NIÑITOS Y ESCOLARES (Avenida Central, frente Cías. Eléctricas)

ADIOS ARRUGAS

Aumentando sus carnes con CARNOL, el tónico famoso, desaparecerán sus arrugas. Al engordar con Carnol no tan solo desaparecerán sus arrugas sino que también mejorará su apariencia su apetito y su digestión. Será un placer sentarse a la mesa. Lucirá Ud. más joven, más fuerte, más lleno de vida. ¡Adiós arrugas! ¡Adiós indigestión! ¡Adiós para siempre! Hombres, mujeres y niños engordan con las pastillas Carnol. "Quien dice CARNOL dice carnes." Lo venden en las boticas.

la sidra. Se deja cocinar meneándola constantemente hasta que esté a punto de caramelo suave, se retira del fuego, se bate con una paleta o con una cuchara de madera hasta que corte y en seguida se hacen las cajetas.

EXOTISMO, ATRACCION DELICIOSA BELLEZA



BAKIT.

Sea Ud. también hermosa. Posea ese encanto que cautiva, usando

WESTMORE

Los productos de belleza aclamados por millones de mujeres hermosas

Distribuidores:

C. M. GUARDIA Y C^o, LTDA.

Teléfono 3810

AHORA 10¢ UN PRECIO AL ALCANCE DE TODOS PILDORITAS CARTERS



● Cuando no se sienta bien, tome las Pildoritas Carters para el Hígado... el laxante de doble acción. PRIMERO: porque combaten el estreñimiento. SEGUNDO: porque aumentan la secreción del jugo biliar, ayudando así la digestión. Haga lo que hacen miles de personas para sentirse "a las mil maravillas"... tome las Pildoritas Carters para el Hígado.

TAMBIEN EL TUBO ECONOMICO DE 40 PILDORAS POR SOLO 1.00



No es un sustituto de la leche
No es leche seca, desnatada
Es leche fresca, íntegra, pasteurizada



¡La Mejor para Su Bebé!

LECHE KRAFT EN POLVO

FÁCIL DE DIGERIR Los bebés asimilan sin dificultad la Leche Kraft porque es homogénea... de fácil y rápida digestión... ¡Es la mejor para el sistema delicado del bebé!

NUTRITIVA La Leche Kraft en polvo es una leche pasteurizada obtenida de la más selecta vaquería—con todas las vitaminas, proteínas, energía alimenticia y sales minerales de la mejor leche líquida. Sólo el agua se le ha evaporado.

RICA EN CREMA Deliciosamente sabrosa... igual hasta la última gota... La Leche Kraft tiene el sabor fresco y es nutritiva como la mejor leche íntegra.

Las Madres pueden depender de la alta calidad de la Leche Kraft en polvo... ¡Lleva la famosa etiqueta Kraft!

Siempre Pida KRAFT—¡Sabe Mejor!



APRENDAMOS A COMPRENDER LA MUSICA

Por JORGE PORRAS ZUNIGA.

Son muchos, sin duda, los que admiran de que pueda existir relación alguna entre la Música y la Universidad; son aquellos para quienes la música es simplemente un medio agradable de conversación o bien un estimulante, vago, pero agradable, de los sentidos; son aquellos a quienes un concierto les proporciona la misma clase de placer que una sucesión de perfumes. Impónese, pues, la obligación de definir las relaciones posibles entre la Universidad y la Música. El mismo nombre de Universidad nos da la respuesta: su misión es proporcionarnos conocimientos "de las Artes y de las Ciencias", o sea de todo lo que ofrece interés universal.

Ahora bien: la música no sólo es un lenguaje universal por excelencia, sino que es, de manera única y pecu-

liar, una combinación de Ciencia y Arte. Por este motivo la música debería estar íntimamente relacionada con la Universidad. Según tengo entendido, en las Universidades inglesas de Oxford y Cambridge existen cátedras de música desde hace varios siglos, y las de Dublin, Dutham Edimburgo y Londres desde hace muchos años; pero, hasta el presente, ninguna de ellas intentó influir en el gusto en los conocimientos del público estableciendo un curso regular y sistemático.

Goethe fué el primero de los modernos en señalar la gran importancia que tiene la música como factor educativo. Y al resumir su tema, dice: "Entre todas las cosas imaginables elgimos la música par elemento de nuestra enseñanza; porque de la música salen bien traza dos caminos en todas direcciones".

JOAN CROWFORD



Joan Crawford, una de las mujeres más interesantes del cine, y una de las mejores artistas con que cuentan los estudios cinematográficos.

(Clisé cortesía de Fernando Cardona Cooper).

INVITACION:

Invitamos a todas las damas de San José y las demás Provincias a VER nuestro INMENSO SURTIDO de VESTIDOS SASTRE y ABRIGOS: ALGO MARAVILLOSO! LA PROTECTORA, edificio Balcón de Europa, 25 varas Sur Teatro América.

Farmacia IDEAL

Especial para señoras y señoritas

SAN JOSE, AVENIDA CENTRAL

Teléfono 2993

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos. Para usarla después de rasurarse.

PUBLICACIONES RECIBIDAS

LA VUELTA DE JEAN D'ANGERS. Por Marco Adrián Castro. Damos las gracias por el envío de este libro, acerca del cual nos ocuparemos en cuánto lo hayamos leído.

ENTRE GUARIAS Y HELIOTROPOS. Por Mauricio L. Garay. Un libro de crónicas y versos, por este autor argentino domiciliado entre nosotros. Nos llama la atención sus ilustraciones, las cuales, suponiendo corresponden a las "guarias" y a los "heliotropos" que le dan el título al libro. La que imaginamos corresponde a las guarias es un ramo de orquídeas llamadas botánicamente "Stinhopea Costarricensis" y conocida por "Torites", siendo muy diferentes a las guarias (Cattleya Skinnerii) en botánica.

En cuanto a la ilustración de los heliotropos, nos parece que la flor ilustrada no es el heliotropo verdadero—flor menuda, de color lila y muy perfumado, de la familia de

las borragíneas y originarias del Perú—, ni es tampoco lo que aquí llamamos con ese nombre, y que es una flor de pantano conocida por el nombre de Lirio de Suampo.

RUTA. Revista del Colegio de Señoritas.

EL HOGAR INFANTIL. Magnífica revista de educación infantil y de intercambio intelectual americana, que se edita en Montevideo, Uruguay.

EL REGIONAL. De Florida, República Argentina.

GACETA ESCOLAR. De Paraná, Rep. Argentina

REPERTORIO AMERICANO. La gran revista del maestro García Monge.

CORREO DE GOLFITO.

LA VOZ DEL ATLANTICO.

(Viene de la pág. PRIMERA)

Oveta Cuep Holly...

había suponer que Mrs. Hobby era solamente una dama elegante y trivial, amiga de fiestas y de desahogos de figuración social. De repente, las circunstancias la elevaron a una posición de inmensa responsabilidad, y ella supo hacerse digna de ese difícil cargo.

A pesar de decirse que las mujeres no son aptas para puestos que necesiten un especial don de organización, esa teoría antifeminista ha sido echada al suelo por la realidad. En el caso concreto de la Coronela Hobby, está por demás decir que si no hubiese sido una mujer magníficamente capacitada para tan difícil cargo, no hubiese continuado en él hasta el fin de la guerra.

La ayuda prestada por el Cuerpo Auxiliar Femenino (WACS) en esta guerra ha sido inmensa, porque gracias a que las mujeres echaron sobre sus hombros las responsabilidades de la retaguardia, fué enorme el número de varones que pudo marchar a los propios frentes de lucha. Y la guerra no se ganó sólo con armamentos sino disponiendo de un gran número de elemento

humano, sin el cual, hasta ahora, no se ganan las batallas.

Recientemente se la distinguió con la Medalla de Servicios Distinguidos, la tercera de las tres más altas condecoraciones que existen en los Estados Unidos.

La Coronela Oveta Culp Hobby tiene al igual que otras mujeres ilustres de la actualidad, cuyos nombres hemos traído a esta sección un puesto destacado en las páginas de la Historia del mundo.

Dios está mirando siempre al hombre, aunque el hombre, para pecar cierre los ojos para no ver a Dios.

C. Fernández.

Lillian Hellman, aplaudida autora de comedias norteamericanas, llegó a Londres después de pasar tres meses en la URSS, diciendo que el mundo no tiene idea cabal de lo que ha sido la devastación causada por los alemanes en Rusia.

CONTRA LAS QUEMADURAS

Unas gotas de aceite sobre una quemadura proporciona un buen alivio mientras no se dispone de óleo calcáreo o ácido pítrico. Las personas que trabajan en la cocina deberán tener a mano el aceite como precioso auxiliar para casos de emergencia.

Número de Teléfono de 'MUJER Y HOGAR' 5-8-2-7

A SUS ORDENES...

La Ruta Aérea más Rápida



TRANSPORTES AEREOS CENTRO AMERICANOS

VELOCES BIMOTORES "LOCKHEED" FORMAN EL EFICIENTE EQUIPO DE "TACA"



Competentes señoritas, "stewardesses" brindan al pasajero las merecidas atenciones. Excelente "lunch" a bordo.

"TACA" Sirve a México - El Salvador - Honduras

Nicaragua - Costa Rica - Panamá - Belice - Cuba.

GRACIAS al Servicio Internacional "TACA", LA RUTA AEREA MAS RAPIDA, esos hermanos países ya no estan distantes pues solo unas cuantas horas se necesitan para llegar a cualesquiera de ellos. Día a día es creciente la preferencia que miles de personas dan al servicio "TACA" pues es la RUTA AEREA MAS RAPIDA.

Aproveche usted las grandes ventajas y facilidades que le ofrece este servicio aéreo. PASAJEROS - EXPRESS - CORREO

Viajeros a los Estados Unidos en "TACA" hacen conexión en México con "American Airlines"

SALE para CENTRO AMERICA y MEXICO: Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes
SALE para CENTRO AMERICA, BELICE y CUBA: Domingo, Miércoles, Viernes y Sábado
SALE para PANAMA: Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Sábado.

"TACA" LO TRANSPORTARA INMEDIATAMENTE



Señora!!

YA ESTA EN VENTA EL NUEVO CAFE "SAN DIEGO" GARANTIZADO PURO DE TRES RIOS Y DE SABOR EXQUISITO!

De venta en: La Magnolia, La Despensa, Almacén de Bancos. La Gran Vía, Bar Azul, Balcón de Europa, El Colmado, etc., y en su propio local al costado sur de la Biblioteca Nacional

Café de Tres Ríos

PRODUCIDO Y ELABORADO POR Sociedad Alvarado Chacón TELEFONO 3866

PIDA USTED INFORMES EN LAS OFICINAS DE

Servicio Aéreo Internacional TACA

(TRANSPORTES AEREOS CENTRO - AMERICANOS)



EL CUIDADO DE LOS BRAZOS LA ORACION DEL ALBA

COMO TENER BRAZOS PERFECTOS

La mayor parte de los vestidos que se llevan en el tiempo de calor son de manga corta y por lo tanto, exigen que los brazos presenten un cuidado perfecto. Debemos, pues, ahora preocuparnos más que nunca de su belleza. Observe los suyos y vea si tienen alguna imperfección; si es así, trate de corregirla con los siguientes sistemas. Hay uno para cada defecto y todos ellos son de resultado seguro.

BRAZOS ROJOS Y CON GRANITOS

Para eliminar este mal, he aquí el método: empape una toalla en agua bien caliente y póngala como fomento alrededor del brazo; póngase varios de estos fomentos hasta que note que la piel se pone tirante y roja. Seque bien y aplique un poco de afeite, dando masaje con los dedos por espacio de cinco minutos. Lave después con agua fría, y pase con suavidad piedra pómez por los sitios donde encuentre que la piel está reseca. Repita este tratamiento todos los días, durante una semana, y notará que sus resultados son maravillosos.

BRAZOS PECOSOS

Para este mal, muy común use los productos que se venden en las perfumerías y boticas y que son especialmente indicados para hacer desaparecer las pecas. Para disimularlas use polvo líquido mezclado con un poco del polvo que usa para la cara. Para hacer desaparecer por completo las pecas es bueno usar diariamente una loción compuesta de agua oxigenada y ácido láctico, que se obtiene de la leche agria. Da también resultados el usar agua oxigenada y amoníaco (una cucharada de agua oxigenada y dos gotas de amoníaco), y por medio de un algodón pintar la piel donde está manchada.



ARRID es la crema blanca, inocua, que no irrita
SUPRIMA LAS MANCHAS DESAGRADABLES EN LAS MANGAS
 CON LA NUEVA CREMA COSMETICA PERFUMADA QUE NO IRRITA

¡No busque que hablen mal de usted! Las manchas de sudor en las mangas del vestido son imperdonables, especialmente cuando se pueden evitar tan fácil y eficazmente.

ARRID, la nueva crema desodorante, mantiene las axilas secas, y evita el olor bajo los brazos. ARRID es inocua, y digna de confianza, y ofrece estas cinco ventajas:

1. No irrita la piel.
2. No daña ni aun los vestidos más delicados.
3. Evita las manchas ofensivas en las mangas y espalda del vestido.
4. Su efecto es duradero. Evita el olor del sudor. Tiene una delicada fragancia.
5. Tiene la fina textura de una crema de belleza. Es blanquísima, sin grasa, no mancha, desaparece al instante. En extremo económico. \$2.50 y \$1.00.



BRAZOS DEMASIADO GORDOS

Los brazos excesivamente gordos necesitan, además del masaje, ejercicios especiales haciéndolos todos los días, al cabo de dos meses ya empezará a notar gran diferencia.

Tome una toalla y sujétela con las dos manos en la espalda, manteniendo sin doblar los brazos ni soltar la toalla, que debe estar bien estirada; repita este movimiento varias veces.

Tome una toalla y dóbela; haga los movimientos que tendría que hacer a escurrirla. Eso pone en juego todos los músculos del brazo.

Para los hombres demasiado redondeados y con excesivo tejido adiposo, el más recomendable es este ejercicio.

Acuéstese en el suelo y con los brazos pegados al cuerpo ruede primero sobre el lado izquierdo y luego sobre el derecho, repitiendo este movimiento varias veces.

Para los brazos gordos es necesario también el masaje desde los codos hasta los hombros, haciendo un movimiento circular. Pellizque luego las partes donde más se ha depositado la grasa y con ello conseguirá hacerla desaparecer y mantendrá una perfecta circulación.

BRAZOS DELGADOS

Los brazos delgados también necesitan ejercicio y masaje. Para el masaje no hay nada tan bueno como el aplicar aceite caliente a la parte donde se va a proceder a ejecutarlo.

Los ejercicios más indicados son: apoye su dedo pulgar contra la palma, como si estuviera oprimiendo un timbre, y luego muévelo de un lado al otro para permitir poner en juego los músculos del brazo.

Repita el mismo ejercicio, pero esta vez con los hombros echados hacia adelante, para redondear la línea del escote.

CODOS RUGOSOS Y ASPEROS

Es éste el mal más generalizado entre las mujeres. Su cura es muy sencilla. Bañe los codos en agua caliente y jabón, frotándolos con un cepillo suave. Enjuague y seque cuidadosamente, procediendo luego a aplicar un fomento de agua oxigenada. Deje que el fomento se seque y aplique luego aceite, alguna loción o crema nutritiva. Masaje en forma circular, utilizando para ello la palma de la mano. Repita este tratamiento durante tres noches sucesivas y verá los resultados.

(Fragmento)

Por Dulce María LOINAZ

Dame la buena voluntad;
 dame más suavidad para la vida.
 Yo no quiero que sepan que estoy triste,
 yo quiero comprender y amar; yo quiero
 que la palabra dura que alguien diga
 no vaya a oscurecerme
 la mirada limpia.
 Dame, Señor, un buen olvido
 para las pequeñas
 injusticias de cada día;
 dame que la mentira y la torpeza
 no puedan ya quitarme la sonrisa.
 Dame valiente el corazón, segura
 la mano, el pie incansable y el amor...
 ¡Bien vendría
 ahora un poco de serenidad
 y otro poco de fe!... Me quedo tan sombría
 tan callada a veces...
 Amanece en la vaga tejanía:
 bajaré de la torre de marfil,
 y dejaré mi luna lila
 y mi soledad y mi ensueño...
 El polvo vuelve al polvo:
 Me perderé un buen día
 por los caminos de la tierra, y si un minuto
 el desaliento me domina,
 nadie vea mi desaliento
 y todos vean mi sonrisa.
 Y mi sonrisa sea fuente
 y flor, y ala, y venda... ¡Y sonrisa!...
 ¡Por los caminos de la tierra,
 por los caminos de la tierra,
 como San Francisco quería!...

Mujer y Hogar

ha trasladado sus oficinas

Nos es grato comunicar a nuestros lectores, anunciantes y al público en general, que nos hemos trasladado a 215 varas al Oeste de la Botica Francesa, en donde como siempre, nos será muy grato continuar a las órdenes de todos.

Mañana será el último escrutinio

De acuerdo con las Bases del Concurso que ha venido realizándose en nuestras columnas, en combinación con las Escuelas Internacionales de la América Latina y con las modificaciones posteriormente acordadas, mañana viernes a las cuatro de la tarde será retirada de "LA DESPENSA" la urna receptora de cupones, y a continuación los miembros del Jurado respectivo se trasladarán a las oficinas de "Mujer y Hogar" para practicar el último escrutinio y hacer la adjudicación de los cuatro cursos y demás premios ofrecidos.

Los resultados serán dados a conocer desde estas columnas en nuestra próxima edición.

Los premios correspondientes al Concurso de "Mujer y Hogar" y las Escuelas Internacionales, comenzarán a entregarse en la próxima semana, con excepción de los cuatro primeros relativos a becas para estudios con la citada Institución educacional. Los ganadores de dichas becas serán objeto de recepción especial durante la Asamblea del Alumnado de las Escuelas Internacionales, el martes 16 de los corrientes, en que se cumplen los 54 años de vida de tan prestigiado centro internacional de estudios. Las primeras lecciones de los cursos correspondientes serán entregadas durante ese acto, que tendrá lugar en los comedores del Hotel Rex, de esta capital.

Suscribase a
MUJER Y HOGAR

Las Dos Ultimas Representaciones
 DEL GRANDIOSO BALLET

SNEGUROTSCHKA

(Doncella de Nieve)

PRECIOS POPULARES: Luneta, Butaca o Palco... C 6.00

Viernes 5
 8.45 p. m.

TEATRO
 NACIONAL

Domingo 7
 3 p. m.

FORTIFIQUE SU ORGANISMO
 tomando el conocido y eficaz
LICOR ANTIANEMICO
 MANUFACTURA EXCLUSIVA DE G. A. GRILLO O. SAN JUAN, COSTA RICA.

OIGA!!
 EN 710 Kc
LA VOZ
 DE
COSTA RICA
 7 a. m. a 1 p. m. 4 p. m. a 10 p. m.
 Estudios:
Paseo de los Estudiantes
 Teléfono 4062
 AMANDO CESPEDES hijo
 Gerente
5827 Teléfono de...
Mujer Hogar



EL REGALO QUE SIEMPRE SE AGRADECE

Una preciosa caja de

GALLETAS

¡Infinitas, de las mejores marcas e importadas de lujosa presentación. Ahora a precios verdaderamente bajos y en cajas de todo tamaño.



Lleve a su casa una caja de las exquisitas

- Galletas para el te y para el café
- Galletas para vinos y licores
- Galletas para sopas y sandwiches
- Galletas para cerveza
- Galletas surtidas

y mil otras clases. Pase a verlas a

"EL GALLITO"

Frente al Costado Oeste del Mercado Central

Despacho a domicilio

Teléfono 2436